

HiTAG

Manual de Usuario



1. Descripción general.....	1
2. Especificaciones técnicas.....	1
3. Descripción del equipo y sus controles.....	3
3.1 Botón SCAN.....	3
3.2 Indicador rojo de comunicación.....	3
3.3 Indicador USB de alta velocidad (azul).....	3
3.4 Indicador de funcionamiento del equipo.....	4
3.5 Indicador de lectura de etiquetas.....	4
4. Descripción de las funciones del equipo.....	4
4.1 SCAN	4
4.2 Idioma.....	5
4.3 Bluetooth	6
4.4 Modo de lectura de etiquetas.....	7
4.5 Configuración de funciones.....	8
4.6 Tiempo de apagado automático.....	10
4.7 Marcado.....	10
4.8 Lista.....	11
4.9 Información del sistema.....	12
5. Instrucciones de uso del software para PC.....	12
6. Precauciones.....	16
7. Contenido del paquete.....	16
8. Garantía del producto.....	16
9. Historial de versiones.....	17

1. Descripción general

El lector de mano utiliza tecnología de lectura inalámbrica y es compatible con etiquetas electrónicas de baja frecuencia FDX-B, HDX y EMID, de conformidad con la norma ISO 11784/11785.

Está equipado con una pantalla LCD TFT de alta luminosidad de 480 × 320, que ofrece una excelente visibilidad tanto en interiores como bajo la luz solar directa.

Su memoria interna permite almacenar hasta 100.000 registros de etiquetas. Los datos pueden transferirse a un ordenador, teléfono móvil u otros dispositivos mediante cable USB Type-C, Bluetooth o comunicación inalámbrica 2.4G, facilitando una gestión eficiente de la información.

El software para PC incluido permite modificar la configuración del equipo de forma remota, así como gestionar de manera eficiente los datos almacenados. Sus funciones exclusivas de comparación de datos, etiquetado de registros e inventario de datos mejoran significativamente la eficiencia del trabajo, mientras que sus múltiples opciones de interacción hombre-máquina ofrecen una experiencia de uso más cómoda e intuitiva.

Con un rendimiento estable, funciones avanzadas y un manejo sencillo, este lector es ideal para aplicaciones de identificación animal, trazabilidad ganadera, inspección ferroviaria y otras soluciones de gestión de activos.

2. Especificaciones técnicas

Frecuencia de funcionamiento	134.2KHz, 125KHz
Formatos de etiquetas compatibles	FDX-B, HDX, EMID
Distancia de lectura	FDX-B: Etiqueta de vidrio de 2,12 × 12 mm: 10 cm (±3 cm) Arete electrónico de Ø30 mm: 30 cm (±5 cm) HDX: Arete electrónico de Ø30 mm: 35 cm (±5 cm) Nota: Los parámetros indicados corresponden a los resultados obtenidos con etiquetas Allflex. El rendimiento de lectura puede variar según el tipo de etiqueta electrónica y las condiciones de uso.
Norma	ISO11784/85
Tiempo de lectura	Aproximadamente 150 ms (dependiendo del rendimiento y la distancia de la etiqueta)

Interfaz de usuario	Pantalla LCD TFT de alta luminosidad de 2,4" (480 × 320), indicadores LED, zumbador y motor de vibración
Batería	Batería de litio recargable de 7,4 V / 2600 mAh
Consumo de energía	Lectura de etiquetas: 3,7 W · En espera: 0,6 W
Capacidad de almacenamiento	Hasta 100.000 registros de lectura y 6.000 registros para la función de comparación de datos
Autonomía	Hasta 10.000 lecturas continuas con una carga completa
Interfaces de comunicación	USB Type-C, Bluetooth 4.0, 2.4G
Dimensiones	Largo: 69 cm · Ancho: 6 cm · Alto: 5 cm
Peso	500g
Idiomas compatibles	Chino, Inglés, Ruso, Francés, Alemán, Japonés, Mongol, Neerlandés, Danés, Chino tradicional, Español, Portugués, Kazajo, Italiano, Neozelandés y Coreano
Grado de protección	IP65
Temperatura de funcionamiento	-10°C~50°C



Descripción del aspecto exterior del equipo

3. Descripción del equipo y sus controles

3.1 Botón SCAN

Cuando el equipo esté apagado, pulse el botón SCAN para encenderlo.

3.2 Indicador rojo de comunicación

Cuando el equipo intercambie datos con el software para PC, el indicador rojo de comunicación parpadeará. Cuando el equipo se comunique con el receptor 2.4G, el indicador rojo permanecerá encendido de forma continua.

3.3 Indicador USB de alta velocidad (azul)

Cuando se conecte un cable USB Type-C al puerto Type-C del equipo, el icono  aparecerá en el borde de la pantalla. Si el cable es reconocido como un cable USB de alta velocidad, el indicador azul USB de alta velocidad permanecerá encendido hasta que el cable sea desconectado. Si el cable Type-C conectado no es compatible con transmisión USB de alta velocidad o existe un mal contacto en el puerto Type-C, el indicador azul USB de alta velocidad no se iluminará.

3.4 Indicador de funcionamiento del equipo

Cuando el equipo esté encendido y funcionando correctamente, el indicador verde de funcionamiento parpadeará cada dos segundos.

3.5 Indicador de lectura de etiquetas

Cuando el equipo esté en modo de lectura de etiquetas, el indicador de lectura se iluminará en rojo. Una vez que la etiqueta haya sido leída correctamente, el indicador cambiará a verde. Fuera de estas dos condiciones, el indicador de lectura permanecerá apagado.

4. Descripción de las funciones del equipo

4.1 SCAN



En la pantalla de la función de lectura de etiquetas, pulse el botón SCAN para acceder a la pantalla de lectura. Cuando se lea una etiqueta, la información correspondiente se mostrará en la pantalla. Utilice los botones 【<】 y 【>】 para recorrer los registros de etiquetas almacenados. Pulse el botón BACK para volver a la pantalla de selección de funciones.

Si el equipo no detecta ninguna etiqueta durante 16 segundos consecutivos en el modo de lectura, la pantalla mostrará "No Data". Si la cantidad de registros almacenados supera los 100.000, la pantalla mostrará "Data Full".

En la pantalla de la función de lectura de etiquetas, mantenga pulsado el botón SCAN durante 3 segundos y suéltelo para apagar el equipo directamente.

4.2 Idioma



Selección de idioma
Pantalla de funciones



Idioma del equipo
Pantalla de selección

En la pantalla de selección de idioma, pulse el botón SCAN para acceder al menú de idiomas. Utilice los botones **【<】** y **【>】** para mover el recuadro de selección azul y elegir entre los 16 idiomas disponibles. A continuación, pulse nuevamente el botón SCAN para confirmar el idioma seleccionado.

Después de cambiar el idioma, el equipo se reiniciará automáticamente y cargará el nuevo paquete de idioma. Pulse el botón BACK para volver a la pantalla de selección de funciones.

4.3 Bluetooth



Pantalla de la función Bluetooth



Pantalla de selección del modo Bluetooth

En la pantalla de la función Bluetooth, pulse el botón SCAN para acceder a la pantalla de selección del modo Bluetooth. Utilice los botones **[<]** y **[>]** para mover el recuadro de selección azul y activar o desactivar el Bluetooth, o seleccionar el modo de funcionamiento entre Bluetooth como teclado (HID) y Bluetooth serie (SPP).

Pulse nuevamente el botón SCAN para confirmar el modo seleccionado. A continuación, pulse el botón BACK para volver a la pantalla de selección de funciones.

Cuando el Bluetooth esté activado, el icono  se mostrará en la parte superior de la pantalla. Mientras el dispositivo no esté conectado por Bluetooth, el icono parpadeará continuamente. Una vez establecida la conexión, el icono permanecerá encendido de forma fija.

- **Emulación de teclado:** Después de seleccionar este modo, el nombre Bluetooth del dispositivo será "Nombre Bluetooth mostrado en la pantalla de Información del sistema – HID". Una vez que un ordenador, teléfono móvil u otro dispositivo inteligente se conecte al Bluetooth del equipo, la información de la etiqueta leída se introducirá automáticamente en la posición actual del cursor. En este modo, el dispositivo funciona como un teclado Bluetooth (HID). Si desea utilizar otras funciones Bluetooth, primero deberá desconectar esta conexión Bluetooth.
- **Bluetooth serie:** Después de seleccionar este modo, el nombre Bluetooth del dispositivo será "Nombre Bluetooth mostrado en la pantalla de Información del sistema – SPP". En este modo, el dispositivo solo puede comunicarse con la aplicación de depuración Bluetooth (Bluetooth Debugging App)

4.4 Modo de lectura de etiquetas



Pantalla de la función del modo de lectura de etiquetas



Pantalla de selección del modo de lectura de etiquetas

En la pantalla de la función del modo de lectura de etiquetas, pulse el botón SCAN para acceder a la pantalla de selección del modo de lectura de etiquetas. Utilice los botones **[<]** y **[>]** para mover el recuadro de selección azul y elegir el modo de lectura deseado.

Pulse nuevamente el botón SCAN para confirmar y cambiar al modo de lectura seleccionado. A continuación, pulse el botón BACK para volver a la pantalla de selección de funciones.

En el modo de lectura continua, para ofrecer una mayor velocidad de lectura, la información de la etiqueta no se mostrará en la pantalla después de cada lectura. En este modo, la función "Inventario de datos" se activa automáticamente, permitiendo leer rápidamente etiquetas sin repetir registros, lo que mejora considerablemente la eficiencia del trabajo.

4.5 Configuración de funciones



Pantalla de configuración de funciones



Pantalla de selección de la configuración de funciones relacionadas

En la pantalla de configuración de funciones, pulse el botón SCAN para acceder a la pantalla de selección de la configuración de funciones relacionadas. Utilice los botones **[<]** y **[>]** para mover el recuadro de selección azul y activar o desactivar la función correspondiente.

Pulse nuevamente el botón SCAN para confirmar el cambio del estado de la función seleccionada. A continuación, pulse el botón BACK para volver a la pantalla de selección de funciones.



Volver a leer la misma etiqueta



Comparar etiquetas idénticas

- **Guardar:** Cuando la función Guardar esté activada, el icono  se mostrará en la pantalla. Cada vez que el equipo lea una etiqueta, la información de la etiqueta se guardará automáticamente en la memoria del dispositivo.

Cuando esta función esté desactivada, la información leída no se almacenará en la memoria del equipo.

- **Volver a leer:** Cuando la función Volver a leer esté activada, el icono  se mostrará en la pantalla. Si el equipo lee una etiqueta que ya está almacenada en la memoria del dispositivo, aparecerá el mensaje "DUP" en la pantalla y ese registro no se volverá a guardar. Si la etiqueta leída es diferente, su información se almacenará normalmente en la memoria del dispositivo.

- **Comparación:** Cuando la función Comparación esté activada, el icono  se mostrará en la pantalla. Si la información de la etiqueta leída coincide con los datos de comparación previamente descargados al dispositivo, aparecerá el mensaje "CMP" en la pantalla y la información de esa etiqueta no se almacenará en la memoria del equipo.

Si la etiqueta leída no coincide con los datos de comparación, el equipo realizará la lectura con normalidad. Este dispositivo admite hasta 6.000 registros de comparación.

- **2.4G:** Después de conectar el receptor 2.4G al ordenador y activar la función 2.4G en el dispositivo, el ID de la etiqueta leído por el equipo se introducirá automáticamente en la posición actual del cursor del ordenador. Durante la comunicación mediante 2.4G, el indicador rojo de comunicación permanecerá encendido de forma continua.

Importante: No utilice simultáneamente las funciones 2.4G, Bluetooth en modo de emulación de teclado (HID) y USB en modo de emulación de teclado (HID) en el mismo dispositivo inteligente. De lo contrario, el ID de la etiqueta puede introducirse de forma duplicada o desordenada, provocando errores en los datos mostrados.

- **Sonido:** Cuando la función Sonido esté desactivada, el icono  se mostrará en la pantalla. Cuando la función Sonido esté activada, se mostrará el icono . En este modo, el zumbador emitirá un aviso sonoro cada vez que el dispositivo lea correctamente una etiqueta o cuando el equipo se apague.

- **Vibración:** Cuando la función Vibración esté activada, el dispositivo vibrará cada vez que lea correctamente una etiqueta y también al apagarse.

4.6 Tiempo de apagado automático



Pantalla de la función de tiempo de apagado automático



Pantalla de selección del tiempo de apagado automático

En la pantalla de la función de tiempo de apagado automático, pulse el botón SCAN para acceder a la pantalla de selección del tiempo de apagado automático. Utilice los botones **【<】** y **【>】** para mover el recuadro de selección azul y seleccionar el tiempo de apagado automático deseado. Pulse nuevamente el botón SCAN para confirmar el tiempo seleccionado. A continuación, pulse el botón BACK para volver a la pantalla de selección de funciones.

El temporizador de apagado automático se reinicia cada vez que el usuario realiza una operación en el dispositivo o cuando este se comunica con el software del ordenador.

4.7 Marcado



Pantalla de la función de marcado



Pantalla de selección del grupo de marcado

En la pantalla de la función de marcado, pulse el botón SCAN para acceder a la pantalla de selección del grupo de marcado. Utilice los botones **【<】** y **【>】** para mover el recuadro de selección azul y elegir el grupo de marcado para los datos.

Pulse nuevamente el botón SCAN para asignar el grupo de marcado correspondiente seleccionado en el recuadro azul. A continuación, pulse el botón BACK para volver a la pantalla de selección de funciones.

Este dispositivo dispone de 9 grupos de marcado para clasificar la información de las etiquetas leídas. Cuando la función Marcado esté activada, el icono  se mostrará en la pantalla del dispositivo. El grupo de marcado asignado a cada registro puede consultarse en la columna Etiqueta (Label) de los datos exportados mediante el software para ordenador.

4.8 Lista



Pantalla de la función de lista



Pantalla de información de las etiquetas almacenadas

En la pantalla de la función de lista, pulse el botón SCAN para acceder a la pantalla de información de las etiquetas almacenadas. Utilice los botones **【<】** y **【>】** para consultar el ID de la etiqueta y la fecha y hora de lectura de cada registro almacenado.

Pulse el botón BACK para volver a la pantalla de selección de funciones.

4.9 Información del sistema



Pantalla de la función de información del sistema



Pantalla de detalles de la información del sistema

En la pantalla de la función de información del sistema, pulse el botón SCAN para acceder a la pantalla de detalles de la información del sistema. Pulse nuevamente el botón SCAN para restaurar la configuración de fábrica del dispositivo. Pulse el botón BACK para volver a la pantalla de selección de funciones.

La información mostrada en esta pantalla, incluyendo Fabricante, Modelo, Versión, Hora y Nombre Bluetooth, puede modificarse mediante el software para ordenador (solo se admiten caracteres en inglés; los caracteres especiales permitidos son “-”, “_” y “.”. No se admiten otros caracteres especiales).

Al restaurar la configuración de fábrica, se restablecerán los ajustes de Configuración de funciones, Modo Bluetooth, Modo de lectura de etiquetas, Tiempo de apagado automático y Función de marcado a sus valores predeterminados de fábrica.

La restauración de fábrica no eliminará la información del sistema ni los datos almacenados en la memoria del dispositivo. Es decir, los registros guardados en la Lista permanecerán almacenados.

5. Instrucciones de uso del software para PC

Conecte el dispositivo al ordenador mediante el cable de datos TYPE-C. El icono  se mostrará en la pantalla del dispositivo y el indicador azul de USB de alta velocidad permanecerá encendido. Si el icono no aparece o el indicador azul no se enciende, compruebe que el cable TYPE-C esté correctamente conectado. Si es necesario, vuelva a conectar o sustituya el cable de datos TYPE-C.

Las funciones de cada botón se describen a continuación:

Conecte el dispositivo:

Haga clic para cambiar el estado del dispositivo entre conectado y desconectado del software para ordenador. El texto en rojo indica que el dispositivo está desconectado, mientras que el texto en verde indica que el dispositivo está conectado.

Número de consultas:

Después de hacer clic, el número de etiquetas almacenadas actualmente en el dispositivo se mostrará en el cuadro de visualización situado debajo de este botón.

Leer:

Muestra en el cuadro de texto del software para ordenador la información de las etiquetas almacenadas en el dispositivo.

Rango de lectura:

Introduzca el rango de datos que desea consultar en los campos Inicio y Fin. Después de hacer clic en este botón, la información de las etiquetas comprendidas dentro de ese rango se mostrará en el cuadro de texto del software para ordenador.

Borrar datos:

Borra toda la información de las etiquetas almacenadas en el dispositivo. (Nota: Una vez eliminados, los datos no podrán recuperarse.)

Contraste– Número de consultas:

Después de hacer clic, la cantidad de datos de comparación almacenados actualmente en el dispositivo se mostrará en el cuadro de visualización situado debajo de este botón.

Descargar:

Descarga los datos que aparecen en el cuadro de texto del software para ordenador al dispositivo y los guarda como datos de comparación.

Leer:

Muestra en el cuadro de texto del software para ordenador los datos de comparación almacenados en el dispositivo.

Borrar:

Borra todos los datos de comparación almacenados en el dispositivo.

(Nota: Una vez eliminados, los datos no podrán recuperarse.)

Guardar documento:

Guarda los datos del cuadro de texto del software para ordenador en un archivo de Excel.

Abre un archivo:

Muestra en el cuadro de texto del software para ordenador los datos contenidos en un archivo de Excel.

Barra de progreso:

Muestra el progreso de la lectura de datos del dispositivo y de la descarga de los archivos de comparación al dispositivo.

The screenshot shows a software configuration window with a blue header and a light blue body. The header has five tabs: 'Leer la tarjeta', 'Configuración' (selected), 'Información', 'Acerca de', and 'Conecte el dispositivo'. The main area contains various settings:

- Idioma:** A dropdown menu set to 'Español'.
- marcar:** A dropdown menu set to '不标记'.
- Apagado retrasado:** A dropdown menu set to '2分钟'.
- almacenamiento:** Radio buttons for 'abrir' (selected) and 'cerrar'.
- releer:** Radio buttons for 'abrir' (selected) and 'cerrar'.
- contraste:** Radio buttons for 'abrir' and 'cerrar' (selected).
- Modo de lectura de tarjetas:** Radio buttons for 'Soltero' (selected) and 'Emparejado'.
- sonido:** Radio buttons for 'abrir' (selected) and 'cerrar'.
- sacudir:** Radio buttons for 'abrir' (selected) and 'cerrar'.
- Bluetooth:** Radio buttons for 'abrir' and 'cerrar' (selected).
- Modo Bluetooth:** Radio buttons for 'HID' (selected) and 'SPP'.
- Emula un teclado:** Radio buttons for 'abrir' (selected) and 'cerrar'.
- 2.4G:** Radio buttons for 'abrir' and 'cerrar' (selected), and a 'Configuración' button.
- temperatura:** Radio buttons for 'abrir' and 'cerrar' (selected), and a 'Configuración' button.
- Bluetooth MAC:** A text input field with a 'Leer' button.
- Nombre de Bluetooth:** A text input field with 'Leer' and 'Configuración' buttons.
- SN:** A text input field with a 'Leer' button.

Idioma:

Permite cambiar el idioma de la interfaz del software para ordenador.

Emulates keyboard:

Activa la función de emulación de teclado por USB (USB HID).

Configuración:

Haga clic para sincronizar con el dispositivo el estado de las funciones configuradas en el software para ordenador.

Leer la configuración

Lee el estado actual de los interruptores y modos de las funciones relacionadas del dispositivo.

Restablecimiento de fábrica:

Restaura todas las funciones relacionadas situadas encima de este botón a su configuración de fábrica.

Establecer la hora:

Sincroniza la fecha y la hora del dispositivo con las del ordenador.

Bluetooth MAC:

La dirección MAC Bluetooth es única para cada dispositivo. Solo puede consultarse y no puede modificarse.

Nombre de Bluetooth:

Permite modificar en línea el nombre Bluetooth del dispositivo. Solo se admiten caracteres en inglés; los caracteres especiales permitidos son “-”, “_” y “.”. No se admiten otros caracteres especiales.

Leer la tarjeta	Configuración	Información	Acerca de	Conecte el dispositivo
Fabricantes: Leer Configuración				
Modelo: Leer Configuración				
Versión del firmware: Leer Configuración				
Fecha de fabricación: Leer Configuración				
Image Resource: Descargar				
Font Resource: Descargar				

Leer:

Lee la información de Fabricante, Modelo, Versión del firmware y Fecha de fabricación mostrada en la función Información del sistema del dispositivo.

Configurar:

Modifica la información de Fabricante, Modelo, Versión del firmware y Fecha de fabricación mostrada en la función Información del sistema del dispositivo según los datos introducidos en los cuadros de edición. Solo se admiten caracteres en inglés; los caracteres especiales permitidos son “-”, “_” y “.”. No se admiten otros caracteres especiales.

6. Precauciones

1. Este producto es un equipo electrónico. Debe transportarse y almacenarse de acuerdo con las prácticas habituales para equipos eléctricos.
2. Evite dejar caer el lector o someterlo a impactos fuertes.
3. No utilice ni almacene el lector en entornos con altas temperaturas, humedad o sustancias corrosivas.
4. No desmonte la carcasa del lector. Las reparaciones deben ser realizadas únicamente por personal cualificado.
5. Utilice el cable de datos suministrado para la comunicación con el ordenador.
6. Evite retirar la tapa del compartimento de la batería con demasiada frecuencia.
7. Si el dispositivo no va a utilizarse durante un período prolongado, retire la batería para evitar fugas que puedan dañar la placa de circuito.

7. Contenido del paquete

N.º	Nombre
1	Cable de datos USB
2	Cargador USB
3	Lector portátil
4	Receptor 2.4G

8. Garantía del producto

1. A partir de la fecha de compra, el producto cuenta con un año de garantía gratuita para defectos derivados de problemas de calidad de fabricación.
2. Las reparaciones o sustituciones ocasionadas por un uso indebido, modificaciones no autorizadas, conexiones adicionales, errores de operación u otros daños provocados por el usuario correrán por cuenta del mismo, incluidos los gastos de reparación y transporte.

9. Historial de versiones

Información del producto	
Número de versión	V1.0.0
Tiempo de actualización	2024.1.12

Hi Rancher